2025/11/04 10:55 1/3 Exodus 1:22

Exodus 1:22

Hebrew	וַיְצֵן פַּרְעֹׁה לְכָל עַמְּוֹ לֵאמֻר כָּל הַבַּן הַיִּעֹּוֹד הַיְאֹֹרֶה תִּשְׁלִילָהוּ וְכָל הָבָּת תְּחִיּוּן
ESV	Then Pharaoh commanded all his people, "Every son that is born to the Hebrews you shall cast into the Nile, but you shall let every daughter live."
NIV	Then Pharaoh gave this order to all his people: "Every boy that is born you must throw into the Nile, but let every girl live."
NLT	Then Pharaoh gave this order to all his people: "Throw every newborn Hebrew boy into the Nile River. But you may let the girls live."

συνέταξεν δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. Φαραω παντὶριυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article λαῷ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λέγων πᾶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

LXX

The sense of $\pi \tilde{lpha} \varsigma$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἄρσεν δ ἐὰν τεχθῆ τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Εβραίοις είς τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ποταμὸν ῥίψατε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πᾶνplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adiective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 θῆλυ ζωογονεῖτε αὐτόρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

2025/11/04 10:55 3/3 Exodus 1:22

KJV And Pharaoh charged all his people, saying, Every son that is born ye shall cast into the river, and every daughter ye shall save alive.

Exodus 1:21 ← Exodus 1:22 → Exodus 2:1

Return to: Home Page \rightarrow Christianity \rightarrow Bible \rightarrow Old Testament \rightarrow Exodus \rightarrow Exodus 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_1:22

Last update: 2025/10/23 00:28

